

SPAN405: Guerra, guerrilla

semana 10

Jon Beasley-Murray

jon.beasley-murray@ubc.ca



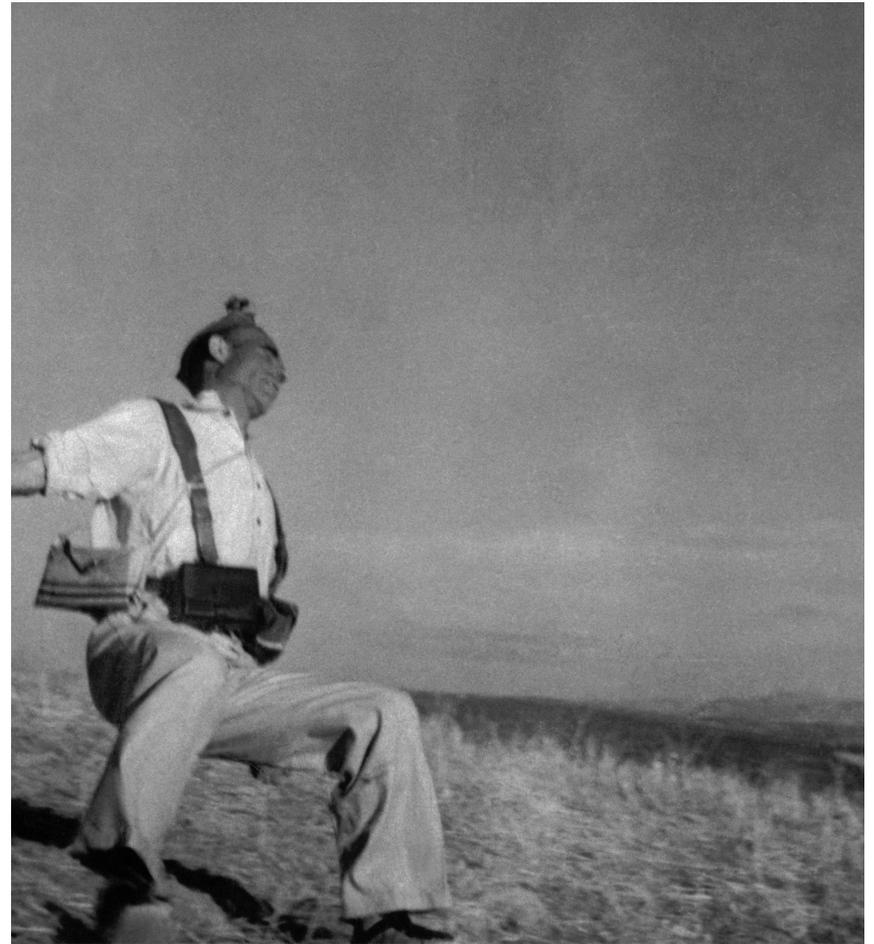
Margaret Thatcher visita las Islas Malvinas en 1983

- repaso
- Ratto, *Trasfondo*
- un adelantado

REPASO

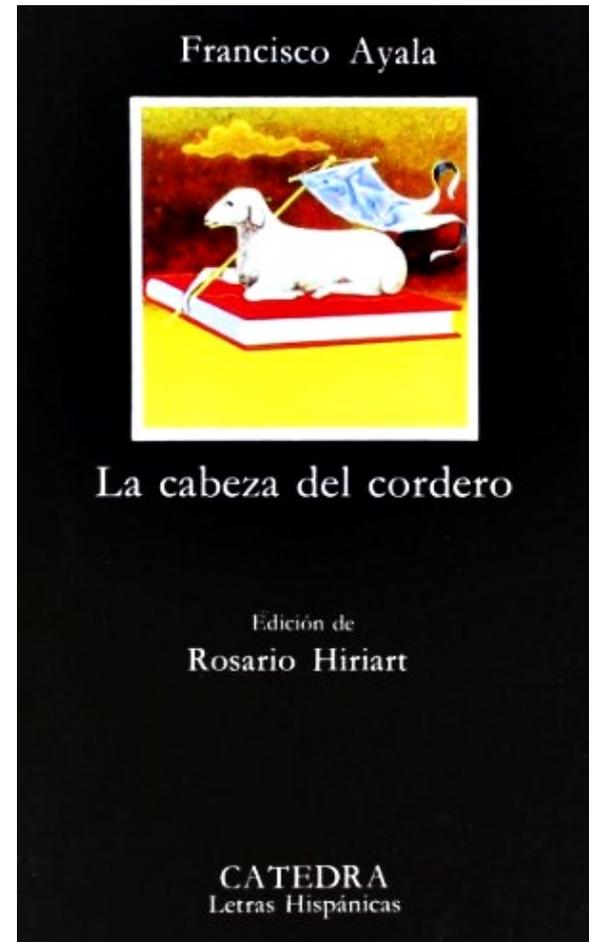
introducción

- la guerra es a la vez extrema y cotidiana
- es vida y muerte: ¿lo real?
- atrae y rechaza la representación cultural
- deja huellas permanentes
- el conflicto norte-sur se reproduce a través de la guerra



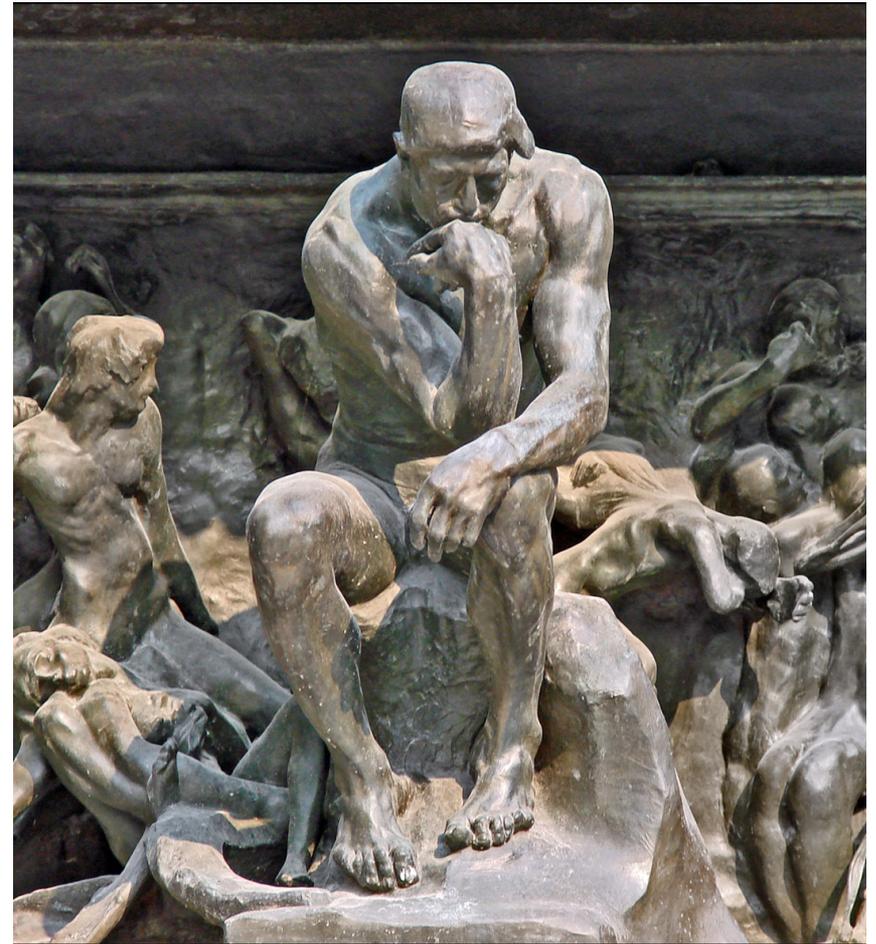
objetivos: literatura

- ¿Qué dice el texto?
- ¿Cómo lo dice?
- ¿Qué es lo que no dice?
- ¿Qué no quiere decir?
- ¿Cómo funciona?
- ¿En dónde se quiebra?
- ¿Conexiones?
- ¿Patrones?



objetivos: teoría

- hipótesis 1: es difícil representar el desacuerdo, dissenso
 - y la guerra es desacuerdo al límite
- hipótesis 2: hay una brecha entre cosa (cuerpo) y seña
 - y la guerra revela y expone esta brecha



La guerra de las Malvinas



- | | | | |
|---|--|----|--|
| ✈ | Vuelos de reconocimiento, 1 de mayo | t1 | Madrugada del 1 de mayo |
| ➡ | Ataque argentino esperado | t2 | 2 de mayo, 5:00 |
| → | Contacto por radar con la flota | ✘ | "ARA Belgrano" hundido el 2 de mayo, a las 17:57 |
| ✈ | Ataque con <i>Exocet</i> abortado | ● | 1982: Administrado por Chile |
| ⚡ | "ARA San Luis" dispara torpedos contra el "HMS Exeter" | ● | Reclamado por Argentina |

La guerra de las Malvinas

- 1976: golpe de estado en Argentina
- 1981: Se va a retirar el barco naval HMS Endurance
- 19 de marzo, 1982: Argentina ocupa Georgia del Sur
- 1 de abril: Ocupan las Islas Malvinas
- c. 10 de abril: Sale la flota británica
- 2 de mayo: se hunde el Belgrano
- 21 de mayo: Primeras batallas terrestres
- 14 de junio: Los británicos toman Stanley (Puerto Argentino) y se termina la guerra



Fogwill, *Los pichiciegos*

“En esa época yo vivía en un piso décimo, mi mamá vivía en el quinto. Yo bajaba, al mediodía, y a la tardecita, a morfar algo, y estaba el televisor prendido todo el tiempo. Esa fue mi única relación con Malvinas. [. . .] Construí un experimento ficcional que está mucho más cerca de la realidad que si me hubiera mandado a las islas con un grabador y una cámara de fotos en medio de la guerra. Con la inmediatez de los hechos te perdés.”

Fogwill, *Los pichiciegos*

“Llego a lo de mi vieja, a las seis de la tarde — venía de mi oficina—, y mi vieja estaba enferma, tenía cáncer, y me dice: ‘¡Hundimos un barco!’ Y entonces, yo escribí, en esa novela ‘Mamá hundió un barco.’ Y ahí arrancó *Los Pichiciegos*.”

“Yo creo que lo real real... para mí es mucho más real lo inaccesible e invisible.”

RATTO, TRASFONDO

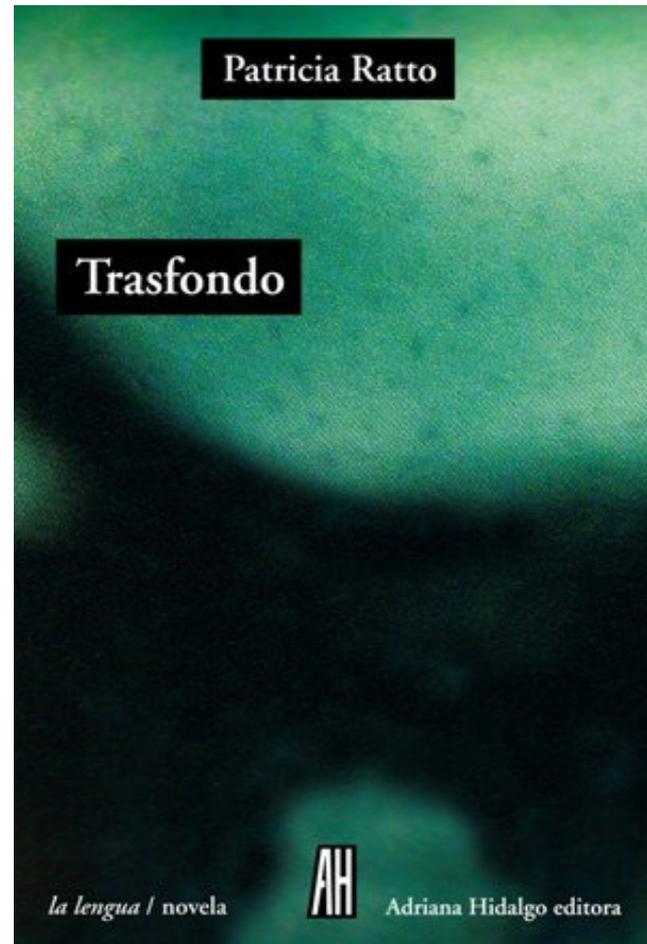
Ratto, *Trasfondo*

- Patricia Ratto, 1962-
- escritora y profesora de literatura
- vive fuera de Buenos Aires, en Tandil, un pequeño pueblo a unas 220 millas de la capital
- Otros libros: *Pequeños hombres blancos* (2006); *Nudos* (2008)



Ratto, *Trasfondo*

- Publicado en Buenos Aires, 2012
- No traducido



Ratto, *Trasfondo*

“Me encontré con esta idea de que el testigo integral, el que tiene la experiencia completa [. . .] es aquel que muere en el campo y, paradójicamente, aquel que ya no tiene voz para dar testimonio. A su vez, quienes sobreviven, sí tienen voz para contar lo sucedido, pero tienen una experiencia parcial, incompleta. Queda entonces, siempre, una laguna, una zona gris, impenetrable, inaccesible, sin voz que la pueda narrar. [. . .] E imaginé que ese testigo integral, imposible para la historia, para el periodismo, para la filosofía, era un testigo posible para el arte, y en este caso para la literatura.”

Ratto, *Trasfondo*

“Me llamó la atención que, dentro del submarino, no se accede nada de la realidad exterior sino a través del sonido y del Sonar. Ellos no tenían manera de ver la luz del día, ni la de la noche, no veían el mar, ni el continente, ni las islas, ni otros barcos, ni nada. Y encima, en dos o tres oportunidades en que pudieron sacar el periscopio, sólo vieron niebla u oscuridad. Entonces comprendí que la percepción de la realidad se construía de un modo sumamente particular.

[. . .] Por ejemplo [. . .] había una cuestión con el tiempo, como éste si fuera elástico. Perdían la noción de cuándo era de día y de noche porque estaban encerrados en un lugar hermético, con luz artificial y, salvo en algunos sectores donde el cambio de luz era sutil cuando llegaba la noche, era difícil saber qué hora era. El tiempo del reloj es una cosa y el que uno percibe o vive con su cuerpo, es diferente. Y esto se nota mucho en esta historia.”

Ratto, *Trasfondo*

1. ¿Qué es el “trasfondo” de este libro?
2. ¿Quién es el narrador, y cuál es su función?
3. ¿Es esta otra novela en contra de la guerra?
4. ¿Qué tipo de sociedad es esa de los submarineros?
5. ¿Qué nos dice sobre la “sociedad” en sí?
6. ¿Qué nos dice sobre el *tiempo* y/o la temporalidad?
7. ¿Qué nos dice sobre el *espacio* y/o la espacialidad?
8. ¿Qué podemos decir de la perspectiva de este libro?
9. ¿Qué nos dice el libro sobre “lo real”?

Ensayo 3

1. Compara el tratamiento del tema del “fantasma” en *Los pichiciegos* y *Trasfondo*.
2. Compara el tratamiento de la retórica de la propaganda en *Los pichiciegos* y *La guerra del gallo*.
3. Compara el tratamiento del “enemigo” en dos de los siguientes libros: *Los pichiciegos*, *Trasfondo*, y/o *La guerra del gallo*.
4. ¿Qué es un (no) combatiente en estos libros? Compara dos entre *Los pichiciegos*, *Trasfondo*, y/o *La guerra del gallo*.

Un adelantado...

El próximo (¡y último!) libro es *La guerra del gallo*, de Juan Guinot, que se trata de un “ex no combatiente” de la guerra. Dos puntos:

1. ¿Qué es la “guerra del gallo”? ¿Por qué se llama así?
2. De todos los libros que hemos leído, este es el más fantástico / menos realista. ¿Por qué es escrito así?